














Grafika <i>Graphic</i>	Název <i>Title</i>	Popis <i>Description</i>
	Výrobce <i>Manufacturer</i>	Označuje výrobce zdravotnického prostředku <i>Indicates the medical device manufacturer</i>
	Datum výroby <i>Date of manufacture</i>	Označuje datum, kdy byl zdravotnický prostředek vyroben <i>Indicates the date when the medical device was manufactured</i>
	Použit do data <i>Use-by date</i>	Označuje datum, po kterém se zdravotnický prostředek nesmí používat <i>Indicates the the date after which the medical device is not to be used</i>
	Zdravotnický prostředek <i>Medical device</i>	Označuje, že předmět je zdravotnický prostředek <i>Indicates the item is a medical device</i>
	Katalogové číslo <i>Catalogue number</i>	Označuje katalogové číslo výrobce, aby zdravotnický prostředek mohl být identifikován <i>Indicates the manufacturer's catalogue number so that the medical device can be identified</i>
	Kód šarže <i>Batch code</i>	Označuje kód šarže výrobce, aby šarže nebo dávka mohla být identifikována <i>Indicates the manufacturer's batch code so that the batch or lot can be identified</i>
	Množství <i>Quantity</i>	Označuje množství zdravotnických prostředků v balení <i>Indicates quantity of medical devices in a package</i>
	Jedinečný identifikátor prostředku <i>Unique device identifier</i>	Označuje nosič, který obsahuje informace z jedinečného identifikátoru prostředku <i>Indicates a carrier that contains unique device identifier information</i>
	Omezení teploty <i>Temperature limits</i>	Označuje meze teploty, kterým může být zdravotnický prostředek bezpečně vystaven <i>Indicates temperature limits to which the medical device can be safely exposed</i>

Symboły vychází z norem ČSN EN ISO 15223-1, ČSN EN ISO 7010

Symbols are based on the ČSN EN ISO 15223-1, ČSN EN ISO 7010 standards

Grafika Graphic	Název Title	Popis Description
	<b>Systém dvojité sterilní bariéry</b> <i>Double sterile barrier system</i>	Označuje systémy se dvěma sterilními bariérami <i>Indicates that there are two sterile barrier systems</i>
	<b>Omezení vlhkosti</b> <i>Humidity limitation</i>	Označuje rozsah vlhkosti, kterému může být zdravotnický prostředek bezpečně vystaven <i>Indicates the range of humidity to which the medical device can be safely exposed</i>
	<b>Chránit před teplem a radioaktivními zdroji</b> <i>Protect from heat and radioactive sources</i>	Označuje zdravotnický prostředek, který vyžaduje ochranu před tepelnými a radioaktivními zdroji <i>Indicates a medical device that needs protect from heat and radioactive sources</i>
	<b>Nepoužívat, jestliže je balení poškozeno a čtete návod k použití</b> <i>Do not use if package is damaged and consult instructions for use</i>	Označuje, že zdravotnický prostředek se nemá používat, byl-li obal poškozen nebo otevřen, a že uživatel by měl ohledně dalších informací číst návod k použití <i>Indicates that a medical device that should not be used if the package has been damaged or opened and that the user should consult the instructions for use for additional information</i>
	<b>Nepoužívat opětovně</b> <i>Do not re-use</i>	Označuje zdravotnický prostředek, který je určen pouze pro jedno použití <i>Indicates a medical device that is intended for one single use only</i>
	<b>Neprovádět opětovnou sterilizaci</b> <i>Do not resterilize</i>	Označuje datum, po kterém se zdravotnický prostředek nesmí používat <i>Indicates the the date after which the medical device is not to be used</i>
	<b>Sterilizováno ethylenoxidem</b> <i>Sterilized using ethylene oxide</i>	Označuje zdravotnický prostředek, který nemá být resterilizován <i>Indicates a medical device that is not to be resterilized</i>
	<b>Cementované</b> <i>Cemented</i>	Označuje zdravotnický prostředek určený k použití s kostním cementem <i>Indicates a medical device that is intended for use with bone cement</i>
	<b>Necementované</b> <i>Cementless</i>	Označuje zdravotnický prostředek určený k použití bez kostního cementu <i>Indicates a medical device that is intended for use without bone cement</i>

Symboły vychází z norem ČSN EN ISO 15223-1, ČSN EN ISO 7010

Symbols are based on the ČSN EN ISO 15223-1, ČSN EN ISO 7010 standards

Grafika Graphic	Název Title	Popis Description
	Čtěte návod k použití nebo čtěte elektronický návod k použití <i>Consult instruction for use or consult electronic instruction for use</i>	Označuje, že je pro uživatele nutné číst návod k použití <i>Indicates the need for the user to consult the instructions for use</i>
	Odkaz na instrukce návodu k použití/brožury <i>Refer to instruction manual/booklet</i>	Upozorňuje na seznámení se s návodem k použití/brožurou <i>To signify that the instruction manual/booklet must be read</i>
	Pozor (výstraha) <i>Caution</i>	Označuje se při obsluze zařízení nebo ovládacího prvku v blízkosti místa, kde je značka umístěna, je třeba dbát zvýšené opatrnosti nebo že aktuální situace vyžaduje pozornost obsluhy nebo její zásah, aby se zabránilo nežádoucím následkům <i>Indicates that caution is necessary when operating the device or control close to where the symbol is placed, or that the current situation needs operator awareness or operator action in order to avoid undesirable consequences</i>
	Materiál <i>Material</i>	Označuje materiál, ze kterého je zdravotnický prostředek vyroben <i>Indicates the material medical device is made of</i>
	Datum <i>Date</i>	Označuje datum zadání informací nebo datum provedení lékařského zákroku <i>To identify the date that information was entered or a medical procedure took place</i>
	Zdravotnické středisko nebo lékař <i>Health care centre or doctor</i>	Označuje adresu zdravotnického střediska nebo lékaře, kde lze nalézt lékařské informace o pacientovi <i>To indicate the address of the health care centre or doctor where medical information about the patient may be found</i>
	Identifikace pacienta <i>Patient information</i>	Označuje identifikaci údajů o pacientovi <i>Indicates the identification data of the patient</i>
	Webové stránky s informacemi pro pacienty <i>Patient information website</i>	Označuje webovou stránku, na které může pacient zjistit další informace o lékařském produktu <i>Indicates a website where a patient may obtain additional information on the medical product</i>